



## Le Gouverneur de l'Iowa à la tête d'une délégation au Chili

*26-27 juillet 2012*

Les 26 et 27 juillet, le Gouverneur de l'Etat de l'Iowa, Terry E. Branstad, a mené une délégation d'entrepreneurs au Chili en vue d'étendre les accords commerciaux et d'investissement entre l'Etat de l'Iowa et le Chili.

Outre Monsieur le Gouverneur, cette délégation comptait la directrice du développement économique de l'Etat, Debi Durham, ainsi que des représentants de diverses entreprises de l'Iowa. La délégation a également visité le Brésil.

Selon M. Branstad : « le Chili est un partenaire important pour l'Etat de l'Iowa » et le Gouverneur d'ajouter : « les missions commerciales comme celle-ci bénéficient tant à l'Iowa qu'au Chili en termes de relations commerciales bilatérales. Elles montrent également le dynamisme et l'attractivité de l'Iowa dans le monde des affaires. Nous avons un grand intérêt dans l'étude de nos domaines de coopération potentiels ».

L'Iowa se situe dans le Mid-West Américain et est renommé pour son histoire agricole et manufacturière. Le Chili se classe 19<sup>e</sup> des destinations d'exports de cet Etat, avec plus de 88 millions de dollars en 2011.

L'interprète de notre équipe, Patricio Gonzales, a été mandaté par MundoChile pour assister directement le Monsieur le Gouverneur en lui fournissant les services d'interprétation simultanée et consécutive durant ses réunions lors de sa visite au Chili. Par ailleurs, MundoChile a prêté ses services d'interprétation simultanée en cabine pour le séminaire "Promotion des partenaires mondiaux de l'Iowa" qui s'est tenu dans le cadre de cette visite.